

## NHLAMUSELO WA PULENI YA SISTEME YA ORGANIC YA VUHUMELERI BYA SWIMILA (OSP) .

<b>Vito ra Mufambisi</b>	Type		
<b>Khodi ya Mufambisi</b> (N/A eka swirhumeriwa swo sungula)	Type		
<b>Vito, Xivongo</b>	N'wini kumbe muyimeri wa nawu		
<b>Munhu la pfumelerike ku va kona hi nkarhi wa ku kamberwa</b> <input type="checkbox"/> Tatana / <input type="checkbox"/> Manana			
Vito	Type	Xivongo	Type
Nomboro ya ID	Type	Riqingho	Type
email	Type	Fekisi	Type

U komberwa ku hlamusela hi vuxokoxoko migingiriko ya wena. I swa nkoka swinene ku hlayisa OSP ya wena yi ri eka nkarhi wa sweswi! Hi kombela u yi rhumela lembe na lembe naswona nkarhi wun'wana na wun'wana ku pfuxetiwa ka nhlamuselo ya Yuniti kumbe magoza ya Vulawuri ku humelela hi lembe ra vuhumelerisi.

<b>Muxaka wa ku rhumela</b>	<input type="checkbox"/> Masungulweni	<input type="checkbox"/> Lembe na lembe	<input type="checkbox"/> Swilo leswi pfuxetiweke
<b>Siku ro rhumela</b>	Date		

<b>1.1.</b>	<b>Vuhumelerisi bya Parallel</b>		
1.1.1	Vuhumelerisi bya	<input type="checkbox"/> Switirhisiwa swa organic ntsena	<input type="checkbox"/> Switirhisiwa swa organic na leswi nga riki swa organic
1.1.1	Loko swi fanerile, hi swihi swikumiwa/swibyariwa leswi nga riki swa ntumbuluko?	Type	
1.2	Eka vuhumelerisi bya swibyariwa swa organic na non-organic leswina heriki, xana tinxaka tinga hambanisiwa hiku olova?		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
1.2	Loko e-e, xana pulani yo hundzula yi rhumeriwile ku tsarisa swibyariwa leswi eka nkarhi wo koma swinene lowu nga ta ka, eka xiyimo xihhi kumbe xihhi, wu nga hundzi nhlayo ya le henhla ya ntlhanu wa malembe? (Swi tirha ntsena eka swibyariwa leswi tshamaka swiri kona leswina byariwaka naswona swina humelerisiki)		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
1.2	Xana pulani yo hundzula na magoza ya vulawuri swi amukeriwile hi ACERT?		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e

<b>2.2.</b>	<b>Switirhisiwa swa Michini</b>			<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi
2.1.1	Switirhisiwa leswi tirhisiwaka hi mufambisi, .			
2.1.1	<input type="checkbox"/> Teretere	<input type="checkbox"/> Tiller	<input type="checkbox"/> Muxavisi wa manyoro	<input type="checkbox"/> Mutshoveri wa ntshovelo
2.1.1	<input type="checkbox"/> Ku rima	<input type="checkbox"/> Ripper	<input type="checkbox"/> Muxavisi wa manyoro/ Manyoro	<input type="checkbox"/> Switirhisiwa swo tsemeta
2.1.1	<input type="checkbox"/> Murimi	<input type="checkbox"/> Muchini wo byala	<input type="checkbox"/> Xifafazeri	<input type="checkbox"/> Other
2.2	Switirhisiwa leswi nga laha henhla hi leswi, .	<input type="checkbox"/> N'wini wa yona	Ku hirhiwa <input type="checkbox"/> ku suka/ <input type="checkbox"/> ku ya emapurasi man'wana	<input type="checkbox"/> Other
2.3	Xana switirhisiwa leswi nga laha henhla swi tirhisiwa eka swibyariwa leswi nga riki swa ntumbuluko?			<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
2.4	<b>Magoza ya vuhlayiseki yo papalata ku thyakisa hi michini, .</b>			
2.4	<input type="checkbox"/> Ku basisa switirhisiwa hi r econd-keeping	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Other	
2.4	Xana ku humelela ka magoza yo basisa na kona ku vekiwa tihlo ni ku rhekhodiwa?			<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e

<b>3.3.</b>	<b>Vuhlayiseko &amp; Switirhisiwa swa le Matini</b>					<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi
3.1.1	<b>Muxaka wa Yuniti</b>	<b>Adirese ya Yuniti</b> (Ku katsa na Latitude, Longitude) .	<b>Henhla ka</b> (m <sup>2</sup> ) .	<b>Ku hlayisiwa ka</b>	<b>N'wini/ Ku hirhiwa</b>	<b>Ku tirhisiwa eka</b>
	Hlawula	Type	Type	<input type="checkbox"/> Switirhisiwa swa Swimilana, <input type="checkbox"/> Switirhisiwa, . <input type="checkbox"/> Switirhisiwa swo byala/ swo byala, . <input type="checkbox"/> Manyoro ya manyoro; <input type="checkbox"/> Swidlaya-switsotswana, .	Choose	Choose
	Hlawula	Type	Type	<input type="checkbox"/> Swikumiwa swa Swimilana, . <input type="checkbox"/> Xitirho, <input type="checkbox"/> Switirhisiwa swo byala/ swo byala, . <input type="checkbox"/> Manyoro ya manyoro; <input type="checkbox"/> Swidlaya-switsotswana, .	Choose	Choose
	<b>Swibumabumelo</b> (Xikombiso: ndhawu yo hlayisela swilo ya X yi hirhiwa eka nhlanguano wun'wana wa le nawini), .					Type

3.2	Xana swilo swo hetelela leswi nga riki swa ntumuluko swa hlayisiwa?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
3.3	Xana ku na switirhisiwa leswi yirisiweke hi Nawumbisi (EU) 2018/848 leswi hlayisiwaka?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
<b>Magoza ya vuhlayiseki ku papalata ku thyakisa eka xiyimo xa vuhlayiselo, .</b>		
3.4	<input type="checkbox"/> Ku basisa hi ku hlayisa tirhekhodo <input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Other
	Xana ku humelela ka magoza lama nga laha henhla na kona ku vekiwa tihlo no rhekhodiwa?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e

<b>4.</b>	<b>Ku Fambisiwa ka Switirhisiwa swa Organic</b>					<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi
Tindlela ta vutleketli byo fambisa switirhisiwa swa organic, .						
4.1.	<input type="checkbox"/> Movha wa purasi	<input type="checkbox"/> Lori ya <10t	<input type="checkbox"/> Lori ya 10-20t	<input type="checkbox"/> Lori >20t		
1	<input type="checkbox"/> Golonyi ya xitimela	<input type="checkbox"/> Xikepe	<input type="checkbox"/> Xihahampfhuka	<input type="checkbox"/> Other		
4.2	Xana tindlela leti nga laha henhla ti tirhisiwa ku fambisa swibyariwa leswi nga riki swa ntumbuluko?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
4.3	Xana switirhisiwa swa organic swifamba swin'we na switirhisiwa leswingariki swa organic?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
4.4	Switirhisiwa leswi swi fambisiwa hi muxavi		<input type="checkbox"/> Minkarhi hinkwayo / <input type="checkbox"/> A ndzi si tshama / <input type="checkbox"/> Minkarhi yin'wana			
4.5	Switirhisiwa swa organic swi fambisiwa eka		<input type="checkbox"/> Bulk, <input type="checkbox"/> Swikhwama <input type="checkbox"/> leswintsongo , . Minkwama leyikulu, . <input type="checkbox"/> Tikhereti , . <input type="checkbox"/>			Other
4.6	Xana switirhisiwa swi fambisiwa eka tisisiteme to paka ta vuxavisi?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
4.7	Xana swilo leswi endlweke swi tsariwe malebvu?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
Maphepha ya mabindzu na ya swo famba, .						
4.8	<input type="checkbox"/> Rhasiti ra nxavo	<input type="checkbox"/> Risiti/ xibalo xa vutleketli	<input type="checkbox"/> Xitifikhethi xa ku Kamberiya (COI) .		<input type="checkbox"/> Other	
	<input type="checkbox"/> Xibalo xa ku rhwala nhundzu	<input type="checkbox"/> CMR	<input type="checkbox"/> Xitifikhethi xa Ntirhisano		<input type="checkbox"/> Other	
4.9	<b>Xana swikombiso leswi bohaka leswi nga laha hansi swi katsiwile eka matsalwa ya mabindzu?</b>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
a.	<i>vito na adirese ya mutirhisi;</i>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
b.	<i>vito ra xiendlwa leri fambisanaka na ku kongomisiwa eka ndlela ya vuhumelerisi bya organic;</i>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
c.	<i>nomboro ya khodi ya ACERT (YY-BIO-171);</i>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
d.	<i>laha swi faneleke, mfungho wa vutivisi bya lot hi ku ya hi sisiteme yo fungha leyi pfumelelaniweke na ACERT na leyi pfumelelaka ku hlanganisa lot na tiakhawunti;</i>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
e.	<i>xana rungula leri nga laha henhla ri nyikeriwa ni le ka tsalwa leri fambisanaka na rona leri nga ha hlanganisiwaka hi ndlela leyi nga kanetekiki ni ku pakiwa, xigwitsirisi kumbe ku fambisiwa ka xiendlwa hi movha?</i>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
<b>Magoza ya vuhlayiseki yo papalata ku thyakisa eka xiyimo xa vutleketli , .</b>						
4.10	<input type="checkbox"/> Ku basisa hi ku hlayisa tirhekhodo	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Other			
	Xana ku humelela ka magoza lama nga laha henhla na kona ku vekiwa tihlo no rhekhodiwa?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
<b>5.</b>	<b>Mintirho ya Tikontraka letitsongo</b>					<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi
5.1.	Xana ku na migingiriko leyi endlwaka <b>hi tikhamphani ta vanhu va vunharhu</b> ?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
1	Xana ku na tikontiraka na tikontiraka letitsongo leti boxaka kahle migingiriko yo karhi ya tikontiraka letitsongo na swiletelo hi ku landza Nawumbisi (EU) 2018/848 wa vukorhokeri lebyi tirhisiweke lebyi kumekaka na lebyi namarhethiwe?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
	Xana tikontiraka letitsongo ti tiyisisiwile hi Huvo yo Lawula ti amukeriwile hi xikongomelo xo landzelela hi ku landza Nawumbisi (EU) 2018/848?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
	Loko ku ri ina, xana switifikhethi swa vona swi namarhethiwe?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
5.2.	xana khamphani yi tiyimisele ku katsa migingiriko leyi eka sisiteme ya vulawuri bya mufambisi ?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
2	<b>(Rhumela OSP yo engetela eka migingiriko leyi nyikiweke hi Kontirakantsongo)</b>					
	Loko swi nga ri tano, .	xana migingiriko ya tikontraka letitsongo ya vekiwa tihlo kumbe ya langutisiwa?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
		xana ku landzeleriwa ka Nawumbisi (EU) 2018/848 ku vekiwa tihlo njhani eka switeji hinkwaswo? ( <i>Swi lava matsalwa</i> ) .				
	<input type="checkbox"/> Vulawuri	<input type="checkbox"/> Vutiolori	<input type="checkbox"/> Ku hlayisa tirhekhodo		<input type="checkbox"/> Other	
<b>Xaxameta tikontiraka letitsongo eka tafula leri nga laha hansi, .</b>						
5.3	<b>Vito ra Mukondleteri lontsongo</b>	<b>Kherefu</b>	<b>Huvo yo Lawula</b>	<b>Nkarhi wa vukorhokeri lebyi tirhisiweke</b>	<b>Swikumiwa leswi khumbekaka</b>	<b>Gingiriko</b>
	Type	Type	YY-BIO-XXX	Type	Type	<input type="checkbox"/> Ku tshovela <input type="checkbox"/> Ntleketlo <input type="checkbox"/> Ku paka <input type="checkbox"/> Vuhlayiselo <input type="checkbox"/> Other
5.4	Xana ku na migingiriko ya tikontraka letitsongo leyi nyikiwaka <b>vafambisi van'wana va organic</b> ?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
5.5.	Loko ku xana switifikhethi swa vona swi namarhethiwe?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e

5.5	ri ina, .	xana tikontiraka na vafambisi, leti vulaka kahle misingiriko yo karhi ya tikontiraka letitsongo ta vukorhokeri lebyi tirhisiweke, ta kumeka na ku namarheta?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e			
<b>nxaxamelo wa vafambisi lava amukelaka vukorhokeri bya tikontiraka letitsongo hi khamphani eka tafula leri nga laha hansi, .</b>						
5.6	<b>Vito ra Mufambisi</b>	<b>Kherefu</b>	<b>Huvo yo Lawula</b>	<b>Nkarhi wa vukorhokeri lebyi tirhisiweke</b>	<b>Swikumiwa leswi khumbekaka</b>	<b>Gingiriko</b>
	Type	Type	YY-BIO-XXX	Type	Type	<input type="checkbox"/> Ntleketlo <input type="checkbox"/> Vuhlayiselo <input type="checkbox"/> Ku lulamisiwa ka swilo <input type="checkbox"/> Ku paka <input type="checkbox"/> Ku lebula

**6. Swilo swo hangalasa**  Swi tirha /  A swi tirhi

6.1.1	Muxaka,	<input type="checkbox"/> Mbewu	<input type="checkbox"/> Swimilani swa swimilani	<input type="checkbox"/> Xitoko xo byala (xikombiso, matamatisi, garlic, ti crown ta swimilani, na swin'wana) .
-------	---------	--------------------------------	--	---

6.2 Sukaka kona,

Min a	<input type="checkbox"/> Yi humelerisiwa hi mufambisi	<b>Mpfumelelo a wu laveki, .</b> <b>Xiya:</b> ximilani xa manana eka xiyimo xa mbewu na ximilani xa mutswari eka xiyimo xa switirhisiwa swo hangalasa swimilani swifanele kuva swi humelerisiwile hi ndlela ya organic, kuringana kwalomu ka xitukulwana xin'we, kumbe, eka swibyariwa leswinga heriki, tinguva timbirhi to kula.
ii	<input type="checkbox"/> Swi kumiwile eka <b>Scope F</b> mutirhisi la tiyisisiweke	<b>Mpfumelelo a wu laveki, .</b> <b>Swiletelo: invoyisi, na xitifikhethi xa muphakeri xa Scope F</b> <b>Xitifikhethi xa Scope F:</b> . Mufambisi wa ACERTified wa switirhisiwa swo hangalasa swimilani swa organic.
iii	<input type="checkbox"/> Swi kumiwile eka <b>Scope</b> Mufambisi wa ACERT ified	<b>Mpfumelelo wa laveka loko kungase byariwa/ku byala, .</b> <b>Swiletelo:</b> Rhumela Xikombelo xa ku tirhisiwa ka switirhisiwa swo hangalasa leswi nga riki swa ntumbuluko (ICS-BIO3C-D1.28) na rito , na xitifikhethi xa muphakeri (Xitifikhethi xa Ntirhisano xi nga komberiya).
iv	<input type="checkbox"/> Mbewu/ swimilani leswinga tshunguriwangiki leswinga riki swa organic	<b>Mpfumelelo wa laveka loko kungase byariwa/ku byala, .</b> <b>Swiletelo:</b> Rhumela Xikombelo xa ku tirhisiwa ka switirhisiwa swo hangalasa leswi nga riki swa ntumbuluko (ICS-BIO3C-D1.28) leswi fambisanaka na; 1. xitiviso xa muxavisi ICS-BIO3C-D1.19; 2. ndzavisiso wa wena wa switirhisiwa swo hangalasa swa organic na vumbhoni bya ku nga kumeki ka mabindzu – kwalomu ka matshalatshala manharhu; 3. Loko mbewu yi tshunguriwile, u fanele ku yisa nxaxamelo wa switirhisiwa swo hangalasa leswi xaxameta swilo swo tshungula; 4. Xifaniso xa mbewu; naswona hi ku hlawula, 5. Xiviko xa lebu wa swidlaya-switsotswana. Invoyisi yi nga rhumeriwa endzhaku ka mpfumelelo.
v	<input type="checkbox"/> Other	

**Xitiviso xa nkoka:** Mbewu leyi tshunguriweke hi swilo leswinga pfumeleriwangiki yi **yirisiwile** kuva yitirhisiwa eka ti organic production units. Magoza ya vuxiyaxiya eka xiyimo lexi ya ta tirhisiwa ku papalata swigwevo leswi nga kotekaka (Swikumiwa na Tiyuniti to Endlandlamuxiwa). Ku kuma vuxokoxoko byihi kumbe byihi, hi kombela u tihlanganisa na Ndzawulo ya Switifikhethi ya ACERT ( info@a-cert.org ).

**7. Vulawuri bya Misava & Ku Cheleta**  Swi tirha /  A swi tirhi

7.1.1	Switirhisiwa windlela ta vubumelerisi bya swimilani ku betela kumbe ku hunguta ku hexa kandi ngwini na kwihleka ku thyakisa mbango?	<input type="checkbox"/> Ku rima	<input type="checkbox"/> Ku cinca cinca ka swibyariwa	<input type="checkbox"/> Swibyariwa swa manyoro ya rihlaza	<input type="checkbox"/> Other	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
-------	---	----------------------------------	---	--	--------------------------------	--

7.2 Ku nghenisiwa ka masalela ya swibyariwa eka misava?  Ina / E-  e

7.3 Swibyariwa swa manyoro ya rihlaza (  Swi tirha /  A swi tirhi ) . Type

7.4 Swibyariwa swo funengeta (  Swi tirha /  A swi tirhi ) . Type

**Swikombelo swa manyoro/Manyoro** (Xiengetelo xa II, Nawumbisi (EU) 2018/848), .  Ina / E-  e

Muxaka/xivumbeko	Masungulo ya manyoro (loko swi fanerile) .	Xivumbeko	Swimilana)	Nhlayo (kg/ha) .	Siku (n'hweti) .
Type	Hlawula	Choose	Type	Type	Type
Type	Hlawula	Choose	Type	Type	Type

\*Masungulo ya vurimi bya fektri ya yirisiwile.

**Manyoro man'wana, switolwa swa misava, na swakudya** ( Xiengetelo xa II, Nawumbisi (EU) 2018/848),  Ina /  E-e

Muxaka/xivumbeko	Vito ra mabindzu	Ku tirhisiwa hi	Swimilana)	Nhlayo (kg/ha) .	Siku (n'hweti) .
Type	Type	Hlawula	Type	Type	Type

	Type	Type	Hlawula	Type	Type	Type
7.7	<b>Xana swibyariwa swa cheletiwa?</b>					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
a	Loko ku ri ina, hi wahi masungulo ya mati? <i>(Xikombiso, swinambyana swa mani na mani, nambu, tiva, xidziva, migerho yo humesa mati, xihlovo, xihlovo, na swin'wana)</i>			Type		
b	Maendlelo yo hlayisa mati eka ku cheleta					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
c	<input type="checkbox"/> Ku cheleta hi mathonsi	<input type="checkbox"/> Ku hlela ku cheleta	<input type="checkbox"/> Tisisiteme ta Swifafazeri	<input type="checkbox"/> Ku cheleta hi mavoko	<input type="checkbox"/> Other	
d	Xana khwalithi ya mati ya kamberwa?					<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e

<b>8.</b>	<b>Vulawuri bya Switsotswana, Mavabyi &amp; Nhova</b>					<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi
8.1.1	Ku tirhisiwa ka tinxaka ta ndzhavuko na tinxaka leti ringaneleke mbango				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
8.2	Pulani ya ku Cincana ka Swibyariwa leyi tirhaka ( <i>ya boha eka swibyariwa swa lembe na lembe</i> ).				<input type="checkbox"/> Ina / <input type="checkbox"/> E-e / <input type="checkbox"/> A swi tirhi	
<b>Maendlelo man'wana yo byala ku lawula switsotswana, mavabyi ni nhova, .</b>						
8.3	<input type="checkbox"/> Ku rima	<input type="checkbox"/> Ku byala ka ha ri na nkarhi	<input type="checkbox"/> Switirhisiwa swo basisa & switirhisiwa		<input type="checkbox"/> Swibyariwa swa manyoro ya rihlaza	
	<input type="checkbox"/> Fallow	<input type="checkbox"/> Ku byala ngopfu	<input type="checkbox"/> Vulawuri bya mati		<input type="checkbox"/> Other	
	<input type="checkbox"/> Ku tsemeta	<input type="checkbox"/> Ku hlwela ku byala	<input type="checkbox"/> Xifunengeto/ xi pfalela		<input type="checkbox"/> Other	
8.4	Vulawuri bya nhova: .	<input type="checkbox"/> Vulawuri bya michini	<input type="checkbox"/> Ku tsemiwa ka nhova hi mavoko		<input type="checkbox"/> Other	
<b>Swikombelo swa nsirhelelo wa swimilani ( Xiengetelo xa II, Nawumbisi (EU) 2018/848 ), . <input type="checkbox"/>Ina / E- <input type="checkbox"/>e</b>						
8.5	<b>Vito ra mabindzu</b>	<b>Nchumu lowu Tirhaka</b>	<b>Ximila</b>	<b>Siku (n'hweti) .</b>	<b>Xivangelo</b>	<b>Mpimo wa yona (kg/ha) .</b>
	Type	Type	Type	Type	Type	Type
	Type	Type	Type	Type	Type	Type
<b>Valala va Ntumbuluko, <input type="checkbox"/>Ina / E- <input type="checkbox"/>e</b>						
8.6	<b>Nala wa ntumbuluko (vito leri tolovelekeke) .</b>		<b>Vito ra sayense</b>	<b>Ximila</b>	<b>Siku (n'hweti) .</b>	
	Type		Type	Type	Type	
	Type		Type	Type	Type	
8.7	Ku tirhisiwa ka Mintlhamu? <input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e			Ku tirhisiwa ka Ti-Lure? <input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e		
8.8	Ku vekwa tihlo na ku kambela tithekiniki ta ku byala leti nga laha henhla na ku humelela ka switirhisiwa swa le handle na,					
	<input type="checkbox"/> ku endzela mapurasi		<input type="checkbox"/> ku tsala/ ku rhekhoda		<input type="checkbox"/> Other	

<b>9.</b>	<b>Nhengeleto wa Swimilana swa Nhova</b>					<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi
9.1.1	Xana tindzhawu ta nhengeleto ta nhova ti amukerile vutshunguri hi switirhisiwa swin'wana handle ka leswi pfumeleriweke kutirhisiwa eka vuhumelerisi bya organic kuringana kwalomu ka malembe yanharhu loko kungase hlengeletwa?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
9.2	Xana nhengeleto wu khumba ku tshamiseka ka ndzhawu ya ntumbuluko kumbe ku hlayisiwa ka muxaka lowu eka ndzhawu ya nhengeleto?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
	Ku langutisisa ku tshamiseka ka ndzhawu ya ntumbuluko kumbe ku hlayisiwa ka muxaka eka ndzhawu ya nhengeleto?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
9.3	Xana vahengeleti va leteriwele no langutisiwa hi vativi va laha kaya, lava nga na vutihlamuleri eTikweni leri khumbekaka, eka nhengeleto lowu nga heriki endzeni ka ndhawu leyi kunguhatiweke?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
	Vito ra mudyondzisi: Type		Vito ra mulanguteri: Type			
9.4	Xana mpfumelelo wa ximfumo wu kumiwile eka valawuri va ndhawu ku nga si endliwa matirhelo yo hlengeleta?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
9.5	Xana mimepe ya sathelayiti ya ndhawu yo hlengeleta swilo yi namarhetiwe?				<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	
9.6	<b>Tinxaka ta swiharhi - Xiendliwa</b>	<b>Nkarhi wo Hlengeleta</b>	<b>Vuandlalo bya le henhla (ha) .</b>	<b>Tinhlayo (kg) .</b>	<b>Tinhlayo leti pfumeleriweke (kg) .</b>	
	Type	Type	Type	Type	Type	
<b>10 Vuhumelerisi bya Swikowa</b>						
<input type="checkbox"/> Swi tirha / <input type="checkbox"/> A swi tirhi						
<b>10.1 Switirhisiwa swo ka swi nga tirhisiwanga swa Organic</b>						
10.1.1	<b>Swilo</b>		<b>Masungulo/ Muphakeri</b>		<b>Ku tiyisiwa</b>	<b>Vuxaka</b>
	Type		Type		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	Type % .
	Type		Type		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	Type % .
<b>10.2 Inorganic &amp; switirhisiwa swin'wana swo ka swi nga tirhisiwanga</b>						
10.2	<b>Swilo</b>		<b>Masungulo/ Muphakeri</b>		<b>Ku tiyisiwa</b>	<b>Vuxaka</b>
	Type		Type		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	Type % .
	Type		Type		<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e	Type % .
10.3	Nhlamuselo ya endlelo ra vuhumelerisi bya substrate: Type					

<b>11.11</b>	<b>Mimpimo ya Vulawuri</b>			
	<b>Makhombo ya ku thyakisa, .</b>			
11.1.1	<input type="checkbox"/> Swibyariwa leswi nga riki swa ntumbuluko leswi nga ekusuhi	<input type="checkbox"/> Magondzo lama nga ni vanhu vo tala	<input type="checkbox"/> Mati ya thyaka ya tiindasitiri kumbe swilo swin'wana leswi thyakeke	<input type="checkbox"/> A ku na makhombo
	<b>Maendlelo yo papalata ku thyakisa, .</b>			
11.2	<input type="checkbox"/> Tindzhawu ta buffer (ku leha ka min.) . <b>Type m</b>	<input type="checkbox"/> Ku tivisiwa ka tiphasela hi swikombiso	<input type="checkbox"/> Ku hambanyisa ntshovelo	
	<input type="checkbox"/> Tizoni to hambanyisa (ku leha ka min.) . <b>Type m</b>	<input type="checkbox"/> Tivisa vaakelani ( <input type="checkbox"/> papila, <input type="checkbox"/> email)		<input type="checkbox"/> Other
11.3	Tindzhawu ta buffer ti vumbiwa hi, .			
	<input type="checkbox"/> mirhi	<input type="checkbox"/> swisirhelelo swa moya	<input type="checkbox"/> migerho yo hambukisa	<input type="checkbox"/> swihlahla
	<input type="checkbox"/> swibyariwa leswi nga heriki	<input type="checkbox"/> swibyariwa swa lembe na lembe	<input type="checkbox"/> m xivumbeko xa tintshava	<input type="checkbox"/> Other
11.4	Ti buffer zones ta nhlayo yale hansi ya density	<input type="checkbox"/> hansi	<input type="checkbox"/> xikarhi	<input type="checkbox"/> henhla
11.5	Loko ku ri na ku thyakisa, hi wahi magoza lama tekiwaka eka xiyimo xa ntirho? (Xikombiso: Vulavisisi bya le ndzeni, ku vuyiseriwa ka swikumiwa, ku antswisiwa ka tindlela, na swin'wana)		Type	
11.6	Kuna masimu kumbe switandi leswi hlanganaka hiku kongoma na swibyariwa leswingariki swa organic			<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
11.7	Xana swibyariwa swa GMO swi byariwa emasin'wini ya le kusuhi?			<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
11.8	Xana swikombiso swa le ndzeni swi ta tekiwa no kamberiwa ku kuma swilo leswi tirhaka leswi nga pfumeleriwangiki?			<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
11.9	Xana ku humelela ka tindlela leti nga laha henhla to papalata ku thyakisa ku vekiwa tihlo?			<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e

<b>13</b>	<b>Matsalwa yo Seketela</b>
-----------	-----------------------------

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pulani ya ku cincana ka swibyariwa ya malembe ya ntlhanu<br><input type="checkbox"/> Layisense yo tirha<br><input type="checkbox"/> ID/ Pasi/ Khadi ra xibalo<br><input type="checkbox"/> Maphepha ya vun'wini na/kumbe tikontiraka to hirha<br><input type="checkbox"/> Pulani/ layout ya switirhisiwa swa vuhlayiselo na switirhisiwa | <input type="checkbox"/> Xiphephana xa nhlamuselo ya xiendliwa/ lebula<br><input type="checkbox"/> Tifomo ta tirhekhodo<br><input type="checkbox"/> Ti-invoyisi to ngenisa na/kumbe tirhisithi<br><i>(mbewu, manyoro, swidlaya switsotswana, manyoro, manyoro, na swin'wana)</i><br><input type="checkbox"/> Swiviko swa le ndzeni swa laboratoro ya xikombiso<br><input type="checkbox"/> Swiviko swa nxopaxopo wa mati |
|--|--|

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Mepe wa sathelayiti wa mapurasi na tiyuniti to hlayisa<br>(na tikhodixini, mindzilakano ya nsimu, makhombo ya vaakelani ya ku thyakisa) .<br><input type="checkbox"/> Tinomboro ta lot / Sisiteme ya ku landzelerisa<br><input type="checkbox"/> Swifaniso/ tivhidiyo | <input type="checkbox"/> Mintwanano ya phurayivhete ya ku kuma manyoro<br>(matirhelo yo fuwa lama tiyisisiweke hi ndlela ya organic kumbe yo anama) .<br><br><input type="checkbox"/> Other |
|--|---|

12. 12	Sisiteme ya Tirhekhodo & Ku landzelerisa	
12.1. 1	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta ntshovelo/nhlangeleto (masimu lama bohaka: siku; muxaka; nhlayo; purasi/xitandi) .	
12.2	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta ku nonisa (tinsimu leti bohaka: siku ra ku cheriwa; muxaka na nhlayo ya manyoro; tiphasela leti khumbekaka) .	
12.3	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta xikombelo xa manyoro/ manyoro (ku katsa na ti-invoice ta manyoro & matsalwa ya masungulo) .	
12.4	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta nsirhelelo wa swimilani (masimu lama bohaka: swibyariwa; switandi/masimu; xivangelo; siku; muxaka; nhlayo; ndlela yo tshungula) .	
12.5	<input type="checkbox"/> Ku xava switirhisiwa swa purasi - kukatsa na mbewu , xitoko xo byala, na swimilani (masimu lawa ya bohaka: siku; muxaka; na ntsengo) .	
12.6	<input type="checkbox"/> Tiinvoyisi na tikopi ta xitifikheti ku suka eka vaphakeri va switirhisiwa (swidlaya switsotswana, manyoro, manyoro, manyoro, mbewu, na swin'wana) .	
12.7	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta vuhlayiselo bya switirhisiwa swa organic	
12.8	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta ku xavisa (ku katsa na ti-invoice na switifikheti swa vaxavi xikan'we na ku xavisiwa ka laha kaya na ku xavisiwa tanihi loku nga riki ka organic) .	
12.9	<input type="checkbox"/> Mass balance ya yena n'wini cheke	
12.10	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta vutleketli na tirhisithi	
12.11	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo to basisa (ti xihlawuhlawa eka ku basisa vuhlayiselo; switirhisiwa/switirhisiwa; tindlela to fambisa, na swin'wana)	
12.12	<input type="checkbox"/> Tirhekhodo ta migingiriko ya nsimu (ti katsa migingiriko ya swibyariwa hi ku angarhela na ku langutiwa ka swibyariwa) .	
12.13	<input type="checkbox"/> Other	
12.14	Xana tirhekhodo leti nga laha henhla ti hlayisiwa hi tindzimi kumbe tindzimi tihi? (Xikombiso, Xinghezi, Xiarabu, Xichayina, Xiturkey, Xirhaxiya, Xiukraine, na swin'wana)	Languages
12.15	Xana tirhekhodo ti hlayisiwa ku ringana malembe ya ntlhanu?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
12.16	Xana fambiselo leri tirhaka ra ku landzelerisa ri simekiwile?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e
12.17	Xana fambiselo leri tirhaka ra tinomboro ta lot ri simekiwile?	<input type="checkbox"/> Ina / E- <input type="checkbox"/> e



---

**NDZI TIYISISA NA KU TIYISELA:**

- a) ku endla matirhelo hi ku landza milawu ya vuhumelerisi bya organic;
- b) ku amukela, loko ku ri na ku nga landzeleli, ku sindzisiwa ka magoza ya milawu ya vuhumelerisi bya organic;
- c) ku tinyiketela ku tivisa hi ku tsala handle ko hlwela loku nga fanelangiki vaxavi va xiendliwa leswaku va ta tiyisisa leswaku swikombiso leswi kombetelaka eka ndlela ya vuhumelerisi bya organic swi susiwa eka vuhumelerisi lebyi i n the event ya leswaku ku kanakana ka ku nga landzeleli ku tiyisisiwile, leswaku ku kanakana ka ku nga landzeleli ku nga va kona ku herisiwile, kumbe leswaku ku nga landzeleli milawu loku khumbaka vutshembeki bya swikumiwa leswi ku vulavuriwaka ha swona ku simekiwile;
- d) ku amukela, eka swiyimo laha matirhelo ya mina na/kumbe tikontiraka letitsongo ta ntirho wa mina ti kamberiwaka hi valawuri vo hambana va vulawuri kumbe mihlangano yo lawula hi ku landza sisiteme ya vulawuri leyi simekiweke hi ACERT, ku cincana ka mahungu exikarhi ka valawuri kumbe mihlangano yoleyo;
- e) ku amukela, eka swiyimo laha ntirho wa mina na/kumbe tikontiraka letitsongo ta ntirho wa mina ti cincaka vulawuri bya hina bya vulawuri kumbe huvo ya vulawuri, ku hundziseriwa ka tifayela ta vulawuri eka vulawuri bya vulawuri lebyi landzelaka kumbe huvo ya vulawuri;
- f) ku amukela, eka swiyimo laha ntirho wa mina wu tlhelelaka endzhaku eka sisiteme ya vulawuri, ku tivisa handle ko hlwela vulawuri bya vuswikoti bya laha kaya lebyi faneleke, hi ku landza swiletelo leswi vekiweke eka Tiko ra Vunharhu leri khumbekaka;
- g) ku amukela, eka swiyimo laha ntirho wa mina wu tlhelelaka endzhaku eka sisiteme ya vulawuri, leswaku fayili ya vulawuri yi hlayisiwa ku ringana nkarhi wa kwalomu ka ntlhanu wa malembe;
- h) ku tivisa ACERT na vulawuri bya vulawuri lebyi faneleke kumbe valawuri bya vulawuri kumbe huvo yo lawula kumbe mihlangano handle ko hlwela hi ku nga landzeleli kwihi kumbe kwihi loku khumbaka xiyimo xa organic xa swikumiwa swa mina kumbe swikumiwa swa organic leswi amukeriweke ku suka eka vafambisi van'wana kumbe tikontiraka letitsongo.

Ndzi tivisa hi ku tiyimisela leswaku mahungu hinkwawo lama rhumeriweke eka ACERT SA na xikombelo xa mina i ntiyiso naswona i ntiyiso. Ndzi amukerile naswona I ndzi amukela hi ku hetiseka Nawumbisi wa Xitifiheti na swiletelo leswi vekiweke eka Nawumbisi (EU) 2018/848 na ku cincwa ka wona eka wona. Ndzi ta landzelela hi ku hetiseka swiletelo leswi vekiweke eka Nawumbisi (EU) 2018/848 naswona ndzi teka vutihlamuleri byo hatlisa ndzi tivisa ACERT nkarhi wun'wana na wun'wana loko magoza wahi na wahi lama hlamuseriweke eka fomo ya sweswi ya cincwa.

Siku:      Date

Vito/ Xivongo: .

N'wini kumbe muyimeri wa nawu

Nsayino:

---